



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ / HOTEL DIRECTORY

Καλώς Ήρθατε / Welcome

Καλωσορίσατε στο Ray Hotel, ένα πολυτελές ξενοδοχείο 4 αστέρων στο Πέραμα της Κέρκυρας. Είμαστε στην ευχάριστη θέση να σας έχουμε μαζί μας. Παρακάτω θα βρείτε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για τη διαμονή σας.

Welcome to Ray Hotel, a luxurious 4-star hotel in Perama, Corfu. We are delighted to have you with us. Below you will find all the necessary information for your stay.

Υποδοχή / Reception

- **24ωρη Υποδοχή:** Είμαστε διαθέσιμοι για την εξυπηρέτησή σας όλο το 24ωρο.
Τηλ.: +30 266 122 4440
Email: info@rayhotels.gr

- **24-Hour Reception:** We are available to assist you 24 hours a day.
Tel.: +30 266 122 4440
Email: info@rayhotels.gr

Express Check-In / Check-Out

Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, παρακαλώ ζητήστε από την Υποδοχή την υπηρεσία express check-in/out.

For faster service, please ask Reception for express check-in/out.

Υπηρεσία Αφύπνισης / Wake-Up Call Service

Κανονίστε την υπηρεσία αφύπνισης επικοινωνώντας με την Υποδοχή.

Arrange a wake-up call by contacting Reception.

Εγκαταστάσεις / Facilities

Υπηρεσία Δωματίου / Room Service

- Διαθέσιμη 24 ώρες την ημέρα για παραγγελίες φαγητού και ποτών.

Available 24 hours a day for food and beverage orders.

Wi-Fi / Δωρεάν Ασύρματο Internet

- ΔΩΡΕΑΝ Wi-Fi σε όλους τους χώρους του ξενοδοχείου.

FREE Wi-Fi throughout the hotel for all guests.

Κέντρο Επιχειρήσεων / Business Center

- Στον ισόγειο χώρο υπάρχει κέντρο επιχειρήσεων με φορητό υπολογιστή, εκτύπωση, φωτοτυπικό και σάρωση (επιπλέον χρέωση).

There is a business center on the ground floor offering laptop usage, printing, photocopying, and scanning facilities (extra charge).

Πισίνες / Swimming Pools

- Πισίνες με ξαπλώστρες και ομπρέλες. Οι πετσέτες θαλάσσης παρέχονται από το μπαρ της πισίνας.

Infinity pool and outdoor pool with sunbeds and umbrellas. **Beach towels** are provided at the **pool bar**.

Γυμναστήριο / Fitness Center

- Το γυμναστήριο λειτουργεί καθημερινά από 07:00 έως 21:00.

The fitness center is open daily from 07:00 to 21:00.

Ιδιωτική Παραλία / Private Beach

- Χαλαρώστε στην ιδιωτική παραλία του ξενοδοχείου με δωρεάν ξαπλώστρες και ομπρέλες. Οι πετσέτες θαλάσσης διατίθενται από το μπαρ της πισίνας.

Relax on our private beach with complimentary sunbeds and umbrellas. **Beach towels** are provided at the **pool bar**.

Υπηρεσίες Ξενοδοχείου / Guest Services

• Υπηρεσία Μεταφοράς Αποσκευών / Luggage Service

Παρέχεται κατόπιν αιτήματος. Επίσης, υπάρχει ασφαλής χώρος φύλαξης αποσκευών.

Available upon request. Secure luggage storage is also provided.

• Χρηματοκιβώτιο / Safe Box

Κάθε δωμάτιο διαθέτει δωρεάν χρηματοκιβώτιο. Χρησιμοποιήστε το για την ασφάλεια των τιμαλφών σας.

Each room is equipped with a complimentary safe. Use it for securing your valuables.

• Ενοικίαση Laptop ή Tablet / Laptop or Tablet Rental

Διατίθεται προς ενοικίαση με χρέωση €20/ημέρα.

Available for €20/day upon request.

• Βιβλιοθήκη Διακοπών / Holiday Library

Μια μικρή βιβλιοθήκη βρίσκεται στο σαλόνι για χρήση από τους επισκέπτες.

A small holiday library is available in the lounge area for guest use.

• Μενού Μαξιλαριών / Pillow Menu

Για την άνεσή σας, το μενού μαξιλαριών είναι διαθέσιμο στη ρεσεψιόν.

For customized comfort, a **pillow menu** is available at Reception.

• Υπηρεσία Πλυντηρίου / Laundry Service

Παρέχονται υπηρεσίες στεγνού καθαρισμού, πλυντηρίου και σιδερώματος (με επιπλέον χρέωση). Στο δωμάτιο σας θα βρείτε τσάντα πλυντηρίου και τιμοκατάλογο.

Dry cleaning, washing, and ironing services are available for an additional charge. Laundry bags and price lists are provided in your room.

• Κούνιες & Αντιολισθητικά Χαλιά / Baby Cots & Anti-Slip Mats

Διατίθενται κατόπιν αιτήματος από την Υποδοχή.

Available upon request at Reception.

• Ασφάλιση Πελατών / Private Customer Insurance

Παρέχεται ιδιωτική ασφάλιση για όλους τους επισκέπτες.

Private customer insurance is available for all guests.

Εστιατόριο / Restaurant

Κύριο Εστιατόριο / Main Restaurant

• Το μπουφέ εστιατόριου μας προσφέρει μοντέρνα ελληνική κουζίνα, με φρέσκα τοπικά υλικά.

Our buffet restaurant offers **modern Greek cuisine**, using fresh, local ingredients.

Ώρες Λειτουργίας / Operating Hours:

- **Πρωινό / Breakfast:** 07:00 – 10:30
- **Δείπνο / Dinner:** 18:30 – 21:30

Πρωινό / Breakfast

• Πρωινό Μπουφέ / Breakfast Buffet

Το πρωινό σερβίρεται από 07:00 έως 10:30 και περιλαμβάνει ποικιλία από σπιτικά και υγιεινά ελληνικά προϊόντα.

Breakfast is served from 07:00 to 10:30, offering a selection of homemade and healthy Greek options.

• Πρωινό στο Δωμάτιο & Υπηρεσία Πρωινού / Room Breakfast & Early Breakfast Service

Το πρωινό στο δωμάτιο είναι διαθέσιμο με επιπλέον χρέωση €15 ανά άτομο. Η υπηρεσία πρώιμου πρωινού είναι διαθέσιμη κατόπιν αιτήματος.

Room breakfast is available at an additional charge of **€15 per person**. Early breakfast service is available upon request for an additional charge.

• **Διατροφή για Ειδικές Ανάγκες / Special Dietary Requests**

Διατίθεται πρωινό προσαρμοσμένο για ειδικές διατροφικές ανάγκες κατόπιν αιτήματος (με επιπλέον χρέωση).

We offer customized breakfast options for special dietary needs upon request (extra charge).

• **Κουτιά Φαγητού / Food Boxes**

Διαθέσιμα κατόπιν αιτήματος για εκδρομές ή αναχωρήσεις νωρίς το πρωί.

Food boxes are available upon request for excursions or early departures.

Σνακ και Ποτά / Snacks & Beverages

Σνακ Μπαρ Πισίνας / Pool Snack Bar

Το σνακ μπαρ λειτουργεί καθημερινά από 10:00 έως 01:00, προσφέροντας αναψυκτικά. Το μενού σνακ και a la carte σερβίρεται από 12:00 έως 22:00.

The **pool snack bar** operates daily from **10:00 to 01:00**, serving drinks. A **snack menu** and **à la carte menu** are available from **12:00 to 22:00**.

Πολιτική Καπνίσματος / Smoking Policy

Το κάπνισμα επιτρέπεται μόνο στους εξωτερικούς χώρους του ξενοδοχείου. Απαγορεύεται το κάπνισμα στους εσωτερικούς χώρους.

Smoking is allowed only in designated outdoor areas. Smoking is prohibited inside the hotel.

Κλιματισμός / Air Conditioning

Ο κλιματισμός λειτουργεί μόνο όταν τα παράθυρα και οι πόρτες είναι κλειστά.

Παρακαλούμε, σβήστε τον κλιματισμό όταν φεύγετε από το δωμάτιο.

Air conditioning operates only when doors and windows are closed. Please turn it off when leaving the room.

Υπηρεσία Καθαρισμού / Housekeeping Service

• Τα δωμάτια καθαρίζονται καθημερινά από 08:30 έως 15:30. Για καθαρισμό δωματίου, κρεμάστε τη σήμανση "PLEASE CLEAN MY ROOM". Διατίθεται και υπηρεσία turndown το βράδυ κατόπιν αιτήματος.

Rooms are cleaned daily from 08:30 to 15:30. For room cleaning, hang the "PLEASE CLEAN MY ROOM" sign. Evening turndown service is also available upon request.

Ασφάλεια / Safety

• Πάντα κλειδώστε την πόρτα του δωματίου σας και κλείστε τα παράθυρα όταν φεύγετε. Αναφέρετε αμέσως την απώλεια ή την κλοπή κλειδιών δωματίου στη ρεσεψιόν. Κρατήστε τα πολύτιμα αντικείμενα στο χρηματοκιβώτιο του δωματίου σας.

Always lock your room and close windows when leaving. Report lost or stolen room keys immediately to Reception. Keep valuables in your room safe.

Συντήρηση / Maintenance

• Παρακαλώ αναφέρετε τυχόν ζημιές ή δυσλειτουργίες στη ρεσεψιόν ώστε να επιδιορθωθούν άμεσα.

Please report any damages or malfunctions to Reception so they can be repaired promptly.

Έξοδοι Έκτακτης Ανάγκης / Emergency Exits

- Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, όπως φωτιά ή σεισμός, ακολουθήστε τις πινακίδες εξόδου έκτακτης ανάγκης και επικοινωνήστε αμέσως με τη ρεσεψιόν.

In case of an emergency, such as fire or earthquake, follow the emergency exit signs and contact Reception immediately.

Ιατρικές Υπηρεσίες / Medical Services

- Μπορούμε να σας βοηθήσουμε να οργανώσετε ιατρική φροντίδα ή να σας καθοδηγήσουμε στη πιο κοντινή φαρμακευτική. Παρακαλώ επικοινωνήστε με τη ρεσεψιόν για βοήθεια.

We can assist in organizing medical care or directing you to the nearest pharmacy. Please contact Reception for assistance.

Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων & Μοτοσυκλετών / Car & Motorbike Rentals

- Διαθέσιμες στη ρεσεψιόν για να σας βοηθήσουν να εξερευνήσετε την Κέρκυρα με τον δικό σας ρυθμό.

Available at Reception to help you explore Corfu at your own pace.

Ταξί & Μεταφορές / Taxi & Transfers

- Προσφέρουμε υπηρεσίες μεταφοράς προς και από το αεροδρόμιο, το λιμάνι ή τον σταθμό λεωφορείων (επιπλέον χρέωση). Η ρεσεψιόν μπορεί επίσης να κανονίσει ταξί.

We offer transfer services to and from the airport, port, or bus station (extra charge). Reception can also arrange taxis.

Κομμωτής, Εκδρομές & Υπηρεσίες Ταχυδρομείου / Hairdresser, Excursions & Courier Services

- Μπορούμε να οργανώσουμε ραντεβού για κομμωτήριο, εκδρομές, ταχυδρομικές ή ταχυδρομικές υπηρεσίες κατόπιν αιτήματος.

We can organize hairdresser appointments, excursions, postal, or courier services upon request.

Λουλούδια / Flowers

- Για παραγγελίες λουλουδιών, παρακαλώ επικοινωνήστε με τη ρεσεψιόν για βοήθεια.

For flower arrangements, please contact Reception for assistance.

Δορυφορική Τηλεόραση / Satellite TV

- Όλα τα δωμάτια του ξενοδοχείου μας διαθέτουν τηλεοράσεις επίπεδης οθόνης με δορυφορικά κανάλια για τη δική σας ψυχαγωγία.
- Απολαύστε αθλητικά, ειδήσεις, ταινίες ή διεθνή προγράμματα από την άνεση του δωματίου σας.

All our hotel rooms are equipped with flat-screen TVs with satellite channels for your entertainment.

Enjoy sports, news, movies, or international programs from the comfort of your room.

Διαθεσιμότητα για Σίδερο και Σανίδα Σιδερώματος / Availability of Iron and Ironing Board

- Κατόπιν αιτήματος, παρέχονται σίδερο και σανίδα σιδερώματος για τη διευκόλυνσή σας.

Επικοινωνήστε με τη ρεσεψιόν για να κανονίσετε την παραλαβή.

Upon request, an iron and ironing board are available for your convenience.

Please contact Reception to arrange collection.

Διαθεσιμότητα Πρέσας Παντελονιών / Availability of Trouser Press

- Κατόπιν αιτήματος, διατίθεται πρέσα παντελονιών για την περιποίησή σας. Επικοινωνήστε με τη ρεσεψιόν για να κανονίσετε τη χρήση της.

Upon request, a trouser press is available for your convenience. Please contact Reception to arrange its use.

Δραστηριότητες και Ψυχαγωγία / Activities and Entertainment

- Το ξενοδοχείο μας προσφέρει μια ποικιλία δραστηριοτήτων και επιλογών ψυχαγωγίας για όλες τις ηλικίες. Κατά την άφιξή σας, θα παραλάβετε αναλυτικό πρόγραμμα με τις καθημερινές

δραστηριότητες, αθλητικές εκδηλώσεις και βραδινές εκδηλώσεις.

Our hotel offers a variety of activities and entertainment options for all ages. Upon arrival, you will receive a detailed program of daily activities, sports events, and evening entertainment. For more information, please contact Reception.

Αλλαγή Πετσέτων Κατόπιν Αιτήματος / Towel Change Upon Request

- Εάν επιθυμείτε αλλαγή πετσέτων εκτός του προγραμματισμένου, παρακαλούμε ενημερώστε τη ρεσεψιόν ή την υπηρεσία καθαρισμού. Η υπηρεσία προσφέρεται για τη δική σας άνεση και εξυπηρέτηση.

If you would like a towel change outside the scheduled service, please inform Reception or Housekeeping. This service is provided for your comfort and convenience.

Περιβαλλοντική Συνείδηση / Environmental Consciousness

- Δεσμευόμαστε να προστατεύουμε το περιβάλλον και σας προσκαλούμε να συμμετάσχετε στις προσπάθειές μας για εξοικονόμηση πόρων. Παρακαλώ βοηθήστε μας επαναχρησιμοποιώντας τις πετσέτες όπου είναι δυνατόν, εξοικονομώντας νερό και σβήνοντας τα φώτα και τον κλιματισμό όταν δεν χρησιμοποιούνται. Αποφύγετε να αφήνετε την κάρτα-κλειδί στη θύρα όταν φεύγετε από το δωμάτιο.

We are committed to protecting the environment and invite you to join our efforts in conserving resources. Please help us by reusing towels where possible, conserving water, and switching off lights and air conditioning when not in use. Avoid leaving your key card in the slot when leaving the room.